

GLI INCONTRI ORGANIZZATI DA BOLOGNA CHILDREN'S BOOK FAIR

I primi 65 anni del New York Times Best Illustrated Children's Books Award

Un focus sull'architettura e il design nei libri per ragazzi

Listen up! Audiolibri: numeri, nuovi mercati, prospettive e opportunità per gli editori

L'identità e la diversità dell'illustrazione latino americana

Gli appuntamenti di Bologna Licensing Trade Fair: dal dialogo possibile tra editoria e giocattolo al rapporto tra illustrazione e style guide

Dust or Magic, il primo convegno europeo delle Librerie Indipendenti e un ricordo di Carla Poesio

Anche quest'anno all'interno del palinsesto della Fiera – che conta oltre 200 appuntamenti - sono previsti importanti incontri curati da Bologna Children's Book Fair: **nove i convegni** che vedono i più importanti protagonisti dell'editoria italiana e internazionale dialogare sulla storia dell'editoria, sulle novità e sulle tendenze attuali, offrendo nuovi spunti e prospettive al pubblico della Fiera.

DUST OR MAGIC - Domenica 25 marzo, dalle 15.00 alle 20.00, Sala Concerto, Centro Servizi

La quinta edizione della Dust or Magic Masterclass – organizzata in collaborazione con l'americana **Children's Technology Review** – riunisce i più importanti esperti del settore per discutere le ultime tendenze riguardanti i contenuti digitali per bambini e ragazzi. I punti salienti dell'edizione 2018 sono le principali tecnologie di Realtà Aumentata con dei focus che si concentrano sull'interazione con i libri illustrati; l'uso delle applicazioni vocali (attraverso Google Home e Amazon Echo9); le modalità in cui gli sviluppatori possono lavorare con le scuole; i contenuti video per bambini e ragazzi su dispositivi mobili.

Alla masterclass intervengono: **Barry O'Neill** (CEO, Touch Press), **Sebastian Wehner** e **Daniel Matzke** (Wonderz), **Japhet Asher** (Director of Polarity Reversal and Digital Director of Carlton Publishing), **Luca Prasso** (Google) e **Amanda D'Acerno** (Penguin Random House Audio Publishing Group).

DALL'ILLUSTRAZIONE ALLA STYLE GUIDE - Lunedì 26 marzo, dalle 12.00, Licensing Conference Room, Pad. 31

Nell'incontro organizzato da Bologna Licensing Trade Fair, **Omar Carano** (Design for Licensing) e **Benedetta Frezzotti** (Associazione Autori di Immagini), moderati da **Raffaella Pellegrino** (Studio Legale Pellegrino), discuteranno di temi che vanno dallo sviluppo di proprie opere all'utilizzo della creatività in funzione di prodotti commerciali.

LISTEN UP! - Audiolibri: numeri, nuovi mercati e opportunità per gli editori - Lunedì 26 marzo, dalle 14.00 alle 17.00, Digital Conference Room, Pad. 32

Un incontro dedicato agli audiolibri. Innovazione e sviluppo nell'ambito dell'editoria per bambini e ragazzi costituiscono da sempre due parole chiave per Bologna Children's Book Fair: proprio per questo l'edizione 2018 della Fiera riserva un capitolo speciale alla discussione sulla crescita in tutto il mondo del settore audiobook. Il mercato internazionale degli audiolibri è cresciuto di circa il 30% nell'ultimo anno ed è in continua espansione,

con tassi di crescita molto interessanti per il segmento children e young adult. Secondo una recente ricerca sul mercato americano, circa il 50% dei fruitori di audiolibri sono under 35 e si affidano all'ascolto su dispositivi mobili come smartphone e tablet. Negli ultimi tre anni sono stati immessi circa 40.000 audiolibri nel solo mercato statunitense.

Il convegno presenta le attività che, a livello internazionale, negli ultimi anni hanno portato a uno sviluppo consistente di questo specifico settore. Vi prendono parte speaker internazionali che rappresentano alcuni tra i player principali che operano in questo settore e che condivideranno dati, case histories di successo, strategie di sviluppo e best practices. Il convegno è diviso in due parti. La prima, introdotta da **Marco Ferrario** (Ceo di Bookrepublic), ospita **Michele Cobb** (Executive Director di Audio Publishers Association), che offrirà ai partecipanti una overview globale presentando numeri, tassi di crescita, aspettative di sviluppo futuro dei principali mercati, con un focus specifico dedicato alle produzioni per bambini e Young Adults. La seconda parte della tavola rotonda, moderata da **Ed Nawotka** (Bookselling e International News Editor, Publishers Weekly), offre invece una panoramica del business a partire dalle singole esperienze e case histories dei player operanti nei diversi mercati. Interverranno: **Amanda D'Acerno** (Executive Vice President, Publisher, Penguin Random House Audio Publishing Group), **Mary Ann Naples** (Vice President, Publisher, Disney Book Group), **Alessandro Campi** (Direttore Dipartimento Digitale, Gruppo Giunti), **Paule du Bouchet** (Responsabile editoriale, Gallimard Jeunesse), **Helena Gustafsson** (Vice President, Storytel Publishing AB), **Marco Azzani** (Country Manager, Audible Italia), **Eric Marbeau** (Digital Manager Group Gallimard) e **Chantal Restivo-Alessi** (Chief Digital Officer, Executive Vice President, International per HarperCollins Publishers).

EDITORIA E GIOCATTOLO. UN DIALOGO POSSIBILE - Lunedì 26 marzo, dalle 14.00, Licensing Conference Room, Pad. 31

Le industrie dell'editoria e del giocattolo sono invitate a un confronto su come sia possibile una sinergia sempre più stringente tra le due, basata sui contenuti, sul prodotto e sul canale distributivo. Organizzato da Bologna Licensing Trade Fair e moderato da **Ivan Colecchia** (Direttore Generale Kidz Global), l'incontro vedrà la partecipazione dell'Ing. **Stefano Quercetti** (AD Quercetti SpA e Vicepresidente Assogiocattoli), **Beatrice Fini** (Direttore Editoriale Ragazzi e Young Adult Giunti Editore SpA) e di **Paola Corsini** (Licensing Consultant Giunti Editore SpA).

IDENTITY AND DIVERSITY OF LATIN AMERICAN ILLUSTRATION - Lunedì 26 marzo, dalle 15.45 alle 17.30, Sala Notturmo, Centro Servizi

Da quando, nel 2014, Roger Mello ha vinto il Premio Andersen per l'illustrazione, l'interesse e l'attenzione nei confronti del lavoro degli illustratori dell'altra sponda dell'Atlantico sono andati crescendo. Parallelamente, in alcuni paesi dell'America Latina il settore dell'editoria, anche per ragazzi, è entrato in un periodo di grande fermento, ricevendo una notevole visibilità anche grazie a corsi, seminari, eventi, premi internazionali e alla stessa Fiera di Bologna. La tavola rotonda si pone dunque l'obiettivo di far conoscere, almeno in parte, questo panorama, attraverso la voce di artisti latinoamericani, alcuni giovani selezionati per la Mostra Illustratori, altri già affermatissimi a livello internazionale. A moderare l'incontro ci sarà **Dolores Prades** (Revista e Laboratório Emilia, Brasile), intervengono: **Diego Bianki** (illustratore, Argentina), **Issa Watanabe** (Illustratore, Perù), Enrique **Mendoza Rojas** (Coordinatore del Centro de Documentación Museo de Arte Contemporáneo di Lima e fondatore di Imaquinario, Perù), **Cecilia Bertolini** (Psicologa, disegnatrice grafica e membro dell'area Arti Visive della Dirección Nacional de Cultura del Ministerio de Educación y Cultura, Uruguay), **Dani Scharf** (Illustratore, Uruguay), **Sol Undurraga** (Illustratore, Cile), **Stela Barbieri** (Artista, Brasile), **Pablo Bernasconi** (Illustratore, Argentina).

CHILDREN'S BOOKS ON ART, ARCHITECTURE & DESIGN - Martedì 27 marzo, dalle 10.00 alle 13.00, Sala Notturmo, Centro Servizi

L'appuntamento, dedicato al tema della categoria speciale del **BolognaRagazzi Award 2018 Art - Architecture & Design**, è un'occasione per parlare dei libri d'arte e architettura per ragazzi attraverso la voce di importanti esperti del settore.

L'editoria per l'infanzia ha lavorato molto su queste tematiche e offre oggi titoli di grande interesse: libri che descrivono il mondo dell'architettura e del design; pubblicazioni speciali che svelano il lavoro di architetti che hanno cambiato la percezione delle città raccontandola a bambini e ragazzi attraverso l'illustrazione e la fotografia; albi che mostrano edifici pubblici che esaltano gli spazi urbani, oppure aree private diventate simbolo di un felice rapporto tra costruzione e natura.

Dagli Stati Uniti gli omaggi alla grandezza di Frank Lloyd Wright con una particolare attenzione a casa Kaufmann, meglio conosciuta come Fallingwater, o a Zaha Hadid e alle ardite scelte della grande architetta irakena, descritta in un albo illustrato firmato da Jeanette Winter. Edifici messi in pagina con voluta semplicità, case, luoghi del fuori e del dentro, proposti per una lettura anche ai più piccoli nel volume tedesco Haus. Dalla Francia una ricca produzione di libri che svelano i segreti delle grandi costruzioni descritti dal pensiero-segno di Didier Cornille, altri che, attraverso la tridimensionalità, propongono ai ragazzi storie di sedie che hanno fatto la storia del design. E il design connesso a filo unico con l'architettura lo ritroviamo nell'albo illustrato Corbu, edito da La Joie de Lire, che entra nella vita-opera di Le Corbusier. Ancora design nei libri polacchi o nella fiaba Riccioli d'oro e i tre orsi disegnata da Steven Guarnaccia.

La conferenza vuole mettere in luce il lavoro che porta alla creazione di queste opere di alto valore culturale, generando uno scambio di idee e pensieri innovativi che possano servire da ispirazione per educatori, insegnanti e artisti.

L'incontro, coordinato da **Charles Kim** (fondatore di Charlotte & Company, ex Associate Publisher MoMA), vede riunite personalità di riferimento dell'editoria e del libro illustrato come **Allyn Johnston** (editore, Beach Lane Books), **Page Tsou** (artista, illustratore e designer, Taiwan), **Didier Cornille** (artista, illustratore e designer, Francia), **Steven Guarnaccia** (illustratore e docente alla Parsons School of Design di New York), **Fanny Millard** (architetto, autrice e illustratrice, Francia), **Silvana Sola** (curatrice del progetto Children's Books on Art e docente di Storia dell'Illustrazione, ISIA Urbino) e **Luca Boscardin** (architetto e designer, membro della giuria BolognaRagazzi Award Arte, Architettura & Design).

CELEBRATING THE 65TH ANNIVERSARY OF THE NEW YORK TIMES BEST ILLUSTRATED CHILDREN'S BOOKS AWARD - Martedì 27 marzo, dalle 14.30 alle 17.30, Sala Notturmo, Centro Servizi

L'importante incontro, organizzato in partnership da BolognaFiere e **New York Times** in occasione del 65esimo anno della celebre selezione di albi illustrati realizzata annualmente dal grande quotidiano americano, vuole celebrare l'anniversario ripercorrendo la storia del premio a partire dalla prima edizione, nel 1952, che vide tra i vincitori Maurice Sendak e Ludwig Bemelmans.

Ogni anno da allora vengono riuniti tre giudici esperti, tra i quali figurano bibliotecari, critici e illustratori, chiamati a selezionare i migliori 10 libri illustrati dell'anno. Un estratto delle opere dei vincitori è pubblicato in un numero speciale della Book Review del New York Times, interamente dedicato ai libri per ragazzi.

Il New York Times Best Illustrated Children's Books Award è l'unico, tra i principali premi di libri per l'infanzia degli Stati Uniti, a giudicare il "merito artistico", valutando le illustrazioni indipendentemente dal testo. Diversamente da altri premi americani rivolti ai libri per ragazzi inoltre, il concorso è aperto a illustratori provenienti da tutto il mondo; l'unico criterio di ammissione è che l'opera sia stata pubblicata negli Stati Uniti. Oltre a Sendak e Bemelmans, tra i vincitori delle edizioni passate possiamo citare Tomi Ungerer, Peter Sis, Laurent de Brunhoff e Edward Gorey.

“Celebrating the 65th Anniversary of THE NEW YORK TIMES BEST ILLUSTRATED CHILDREN’S BOOKS AWARD” è dunque l’occasione per esaminare gli oltre sessanta anni di tendenze artistiche e l’evoluzione dei gusti e dei parametri di giudizio nel campo dell’illustrazione, e per ripercorrere i primi 65 anni del premio guardando al futuro: il 2017 ha infatti segnato l’inizio della collaborazione tra il NY Times e la New York Public Library, in virtù della quale il premio è stato rinominato “The New York Times/New York Public Library Best Illustrated Children’s Books Award”. Ad accompagnare il convegno, **una pubblicazione ripercorre le tappe salienti di questi 65 anni.**

Aprè il convegno il keynote speech di **Leonard Marcus**, uno dei più importanti studiosi di letteratura per ragazzi, sulle tendenze del libro per ragazzi dagli anni Cinquanta a oggi, attraverso un excursus delle edizioni del premio. A seguire due tavole rotonde: una dedicata a Editor e Art Director coordinata da **Steven Guarnaccia** (Illustratore e Docente, Parsons School of Design, New York), e animata da **Neal Porter** (VP and Publisher, Neal Porter Books, Holiday House), **Deirdre McDermott** (Walker, UK), **Anne Schwartz** (VP and Publisher, Schwartz and Wade Books/Random House), **Patricia Aldana** (Presidente IBBY Foundation) e **Béatrice Vincent** (Editor, Albin Michel Jeunesse); l’altra dedicata agli illustratori, con la presenza di numerose personalità internazionali come **Beatrice Alemagna**, **Suzy Lee**, **Laura Carlin**, **Paul O. Zelinsky**, **Sydney Smith** e coordinata da **Maria Russo**, Children’s Books Editor del New York Times.

CARLA POESIO, A WOMAN OF PASSION: STUDIARE, INTERPRETARE, SCRIVERE DI LIBRI PER RAGAZZI - Mercoledì 28 marzo, dalle 10.00 alle 13.00, Sala Bolero, Centro Servizi

Il ruolo decisivo della critica letteraria Carla Poesio nella nascita e nella storia della Bologna Children's Book Fair è cosa nota. Fu Carla, all’inizio degli anni Sessanta, a riportare dalla sua visita a Francoforte la conferma che la publishing community internazionale era pronta a sposare una rassegna dedicata ai libri per ragazzi; ed era Carla, ogni anno, nei giorni della Fiera, ad accogliere e guidare tra le novità editoriali la stampa internazionale, prodiga di consigli e suggestioni che la rendevano punto di riferimento insostituibile, atteso e indispensabile.

Carla Poesio è scomparsa nel maggio 2017 e **Bologna Children's Book Fair le rende omaggio** organizzando il convegno “Carla Poesio, a woman of passion: studiare, interpretare, scrivere di libri per ragazzi”.

Sarà compito di **Pino Boero** (Università di Genova) ripercorrere le tappe salienti del suo lavoro, mentre **Emy Beseghi** (Università di Bologna) annuncerà il **Premio Carla Poesio** che dal 2019 premierà la miglior tesi di laurea italiana dedicata alla letteratura per l’infanzia. I direttori delle principali riviste del settore **Domenico Bartolini** (Liber), **Barbara Schiaffino** e **Walter Fochesato** (Andersen), **Paola Parlato** (il Pepeverde) e **Giordana Piccinini** (Hamelin) ricorderanno lo stile pungente delle sue indimenticabili recensioni, mentre ai giornalisti internazionali che grazie a lei hanno potuto ogni anno orientarsi tra le migliaia di novità editoriali proposte in Fiera **Julia Eccleshare** (direttrice Hay Children’s Festival), **Maria Russo** (The New York Times) e **Claude Combet** (Livres Hebdo), sarà lasciato il compito di raccontare, con il coordinamento di **Ada Treves**, lo stato dell’arte della critica letteraria nel variegato mondo dei media di oggi. Ancora, altri interventi faranno capo a **Caterina Del Vivo** (Gabinetto G.P. Vieusseux, Firenze), **Silvana Sola** (Presidente Ibbly Italia), **Letizia Galli** (autrice e illustratrice) e **Donatella Trotta** (giornalista e autrice).

LA PRIMA CONFERENZA EUROPEA DELLE LIBRERIE INDIPENDENTI PER RAGAZZI - Giovedì 29 marzo, dalle 9.30 alle 13.00, Sala Concerto, Centro Servizi

A livello internazionale la presenza delle librerie indipendenti è notevolmente aumentata negli ultimi anni; il fenomeno è in crescita anche in Italia, nonostante i dati non positivi sulla lettura, dove si registra una cospicua presenza – nelle città, ma anche nei centri medi e piccoli – di nuove librerie, presidi di cultura, occasioni di socialità, motori di relazioni fra istituzioni quali scuole e biblioteche. Le librerie indipendenti si impongono come luoghi di valenza culturale e sociale, profondamente legati alla vita di quartiere. Anche nel settore del libro per ragazzi si registra un aumento delle librerie specializzate, seguendo il trend che vede il settore per piccoli lettori come uno dei più floridi in ambito editoriale. È interessante notare come gli ultimi dati ISTAT sottolineino l’importanza delle librerie indipendenti nel rapporto tra editori e lettori: per oltre l’80% degli editori, i negozi indipendenti sono infatti il miglior canale di vendita poiché i librai indipendenti conoscono il contenuto dei libri che vendono e sono attivi promotori di incontri e presentazioni. Organizzata da Bologna Children’s Book Fair, in collaborazione con **ALIR**, l’Associazione Italiana delle Librerie Indipendenti per Ragazzi, la conferenza è un luogo di scambio volto a condividere le sfide e le buone pratiche che ogni giorno caratterizzano il lavoro dei librai

BolognaFiere spa

Viale della Fiera, 20 - 40127 Bologna, Italia

Tel. +39 051 282 111 - Fax +39 051 6374004

segreteria.generale@bolognafiere.it

PEC bolognafiere@pec.bolognafiere.it

Capitale sociale € 93.780.000,00 i.v.

C.F. - PIVA e Reg. Imp. BO 00312600372 - REA BO367296

Segreteria organizzativa/Show Office

Piazza Costituzione, 6 - 40128 Bologna, Italia

Tel. +39 051 282111

Fax +39 051 6374011

bookfair@bolognafiere.it

www.bolognachildrensbokfair.com

indipendenti. La Conferenza permette di evidenziare i diversi aspetti che caratterizzano il lavoro delle librerie indipendenti, da quelli economici a quelli culturali, oltre a quello fondamentale della formazione, necessaria per diventare librai competenti.

L'incontro è sviluppato in due parti: la prima dedicata all'analisi del panorama delle librerie indipendenti per ragazzi in Europa, con **Julia Eccleshare** (giornalista e scrittrice, ex Children's Book Editor di *The Guardian*), **Nathalie Beau** (ex direttrice della sezione internazionale de La Joie par les Livres/ Bibliothèque Nationale de France e di IBBY Francia), **Paula Jarrín** (rappresentante dei librai al Clijcat - Consell Català del Llibre Infantil i Juvenil), **Beatrice Fini** (direttrice editoriale, rappresentante del "Gruppo Editori per Ragazzi" di AIE - Associazione Italiana Editori), **Thierry Magnier** (Editore e presidente del "Groupe Jeunesse" del Syndicat National de l'Édition), **Elena Giacomini** (Comitato ALIR - Associazione Librerie Indipendenti per Ragazzi); la seconda parte è invece dedicata ad alcune librerie indipendenti europee di qualità provenienti da diversi Paesi: **Mariela Nagle** (ideatrice del progetto culturale "Mundo Azul"), **Carla Oliveira** (Baobà Livraria, Lisbona), **Luc Vander Velpen** (De Kleine Johannes, Leuven), **Tamara Macfarlane** (Tales on Moon Lane, Londra) e **Joanna Reginska** (Badet, Varsavia) che racconteranno la loro esperienza.

Ad accompagnare questo primo importante convegno europeo, **mercoledì 28 marzo, dalle 18.30 alle 20.00**, un meeting di apertura presso la Biblioteca di San Giorgio in Poggiale a Bologna, un luogo speciale per gli amanti del libro in compagnia di Chris Riddel, che con schizzi e parole racconterà il mondo delle librerie per ragazzi.

BolognaFiere spa

Viale della Fiera, 20 - 40127 Bologna, Italia
Tel. +39 051 282 111 - Fax +39 051 6374004
segreteria.generale@bolognafiere.it
PEC bolognafiere@pec.bolognafiere.it
Capitale sociale € 93.780.000,00 i.v.
C.F. - PIVA e Reg. Imp. BO 00312600372 - REA BO367296

Segreteria organizzativa/Show Office

Piazza Costituzione, 6 - 40128 Bologna, Italia
Tel. +39 051 282111
Fax +39 051 6374011
bookfair@bolognafiere.it
www.bolognachildrensbokfair.com